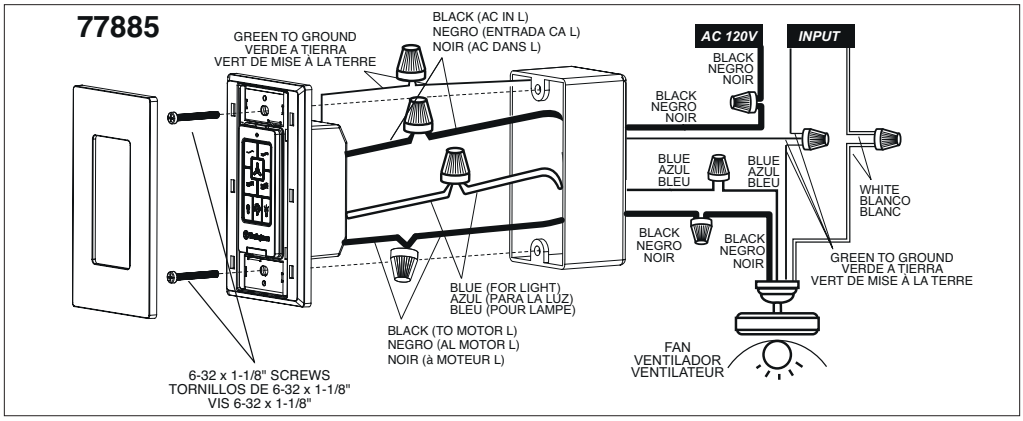
Westinghouse

77885



Installation & Operating Instructions for the Westinghouse Ceiling Fan/Light Wall Control

WARNING: SHUT POWER OFF AT FUSE OR CIRCUIT BREAKER

SAFETY PRECAUTIONS:

WARNINGS:

- To avoid fire, shock, and serious personal injury, follow all instructions carefully. Read and save these instructions for future reference.
- Do not install or use this unit if any part is damaged or missing.
- WARNING! To reduce the risk of fire or electric shock, do not use it with any additional solid state fan speed control device, or any additional variable speed control.

NOTICE:

1. This control is designed to operate only one ceiling fan and accessory light kit.
2. This wall control is rated for a maximum (ceiling fan only) of 1.0 motor amp at 120 volts, and total lamp wattage equaling 80 Watt maximum.
3. Make sure no bare wires are exposed outside of the connectors.
4. All wiring must conform to National and Local Electrical Codes. If you feel that you do not have enough electrical wiring knowledge or experience, have your fan control installed by a licensed electrician. **Any electrical work not described in this manual should be performed by a licensed electrician.**
5. Use of this control with some ceiling fans could result in fire, shock, and serious personal injury. Use this fan control only with capacitor speed controlled ceiling fans only.

MAKING THE ELECTRICAL CONNECTIONS:

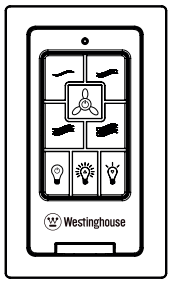
NOTE: Installation of this control requires that the three-conductor cable with ground wire be run between the control wall box and the ceiling fan outlet.

1. If your ceiling fan is equipped with variable speed and light ON/OFF pull chain switch controls, make sure to set the speed control at the highest speed and the light to the ON position before installing the wall control. This will avoid erratic speeds and possible damage to your ceiling fan.
2. Verify proper operation of the ceiling fan wall control before installation. Improper wiring can damage the control and will void the warranty.
3. Disconnect power to the ceiling fan at the main electric panel. Remove the fuse or switch the circuit breaker to the OFF position.
4. Remove the wallplate to expose the wiring and disconnect the existing switch. Install the control in a metal or plastic wall box.
5. Make electrical connections as follows:
   - Connect the black wire marked with "TO MOTOR L" from the wall control to the BLACK wire from the fan.
   - Connect the BLUE wire from the wall control to the RED or BLUE wire from the fan.
   - Connect the black wire marked with "AC IN L" from the wall control to the 120v AC HOT wire.
   - Use the wire connectors provided to secure the connections.
   - Connect the GREEN/Ground wire from wall control to the grounding wire from wall box.

NOTE: Refer to the diagram on the back of the wall control.

1. Secure the wall control to the wall box using the two 6-32" x 1-1/8" screws provided.
2. Press the wallplate onto the wall control with an appropriate force.
3. Restore power at main electrical panel.
4. Operate ceiling fan and light by pressing the fan speed / light buttons to desired speed / light level.

HOW TO OPERATE YOUR WALL CONTROL:



The remote buttons function as follows:

(1) Fan speed:
- = High speed
- = Medium-high speed
- = Medium Speed
- = Low Speed

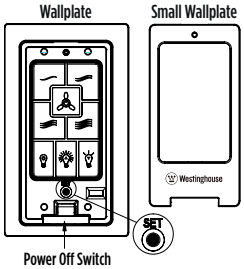
(2) Button: Turn the fan off

(3) - Light On/Off - press and release light button.
- Light Dimmer - continuously press the light button to brighten the light
- Light Dimmer - continuously press the light button to dim the light.

Power off switch- Carefully take off the wallplate and pull out this switch for cutting off the AC power.
Note: This switch to designed to disconnect the power if the ceiling fan is not used for a long time.

SET button (under the small wallplate):
The SET button is recessed into the hole, use a hard, slender object, such as a needle, to insert into the SET hole. It is for setting suitable dimmer level.

1. When the light flickers after dimming, you can use this button to improve this as following:
   Turn on the fan light and dim light to a suitable level, then short-press the SET button, the light will turn off and back on, it means the new dimmer level is activated and memorized.
2. Press and hold the SET button for 3 seconds to clear the memorize dimmer level. The light will turn off and back on, it returns to the default dimmer level.



WARNING! HOOK UP "IN SERIES" ONLY!

Do not connect to hot and neutral wire of electric circuit or switch will be damaged. Refer to diagram above.

TROUBLESHOOTING GUIDE

PROBLEM: WALL CONTROL FAILS TO OPERATE

Check:

- Is there power to the control unit?
- Is the control unit wired correctly?
- Are the fan and light switches set on the highest position?

LIMITED WARRANTY

The Westinghouse universal ceiling fan/light wall control offers a limited warranty of one year from the date of purchase to the original owner against defects in material and workmanship. All spare parts are covered for ninety days only. This warranty is in lieu of all other warranties expressed or implied.

Westinghouse will repair or replace this universal ceiling fan/light wall control if it is defective due to faulty materials or workmanship. This warranty does not cover service charges, defects resulting from accidents, damages caused through abuse or alterations or by affixing any attachment not provided with the product, improper installation or maintenance, failure of supporting devices not supplied as original mounting hardware, exposures to extremes of heat or humidity, incorrect voltage, surges in current, unauthorized repair, or failures caused by modifications of the product or the acts of third parties. See remote manual for proper installation.

If this product fails for any reason covered by this warranty, please contact us at www.westinghouselighting.com/contact-us.

Instrucciones de instalación y funcionamiento para el control de pared para ventilador de techo/ juego de luz Westinghouse

¡ADVERTENCIA! DESCONECTE EL SUMINISTRO ELÉCTRICO QUITANDO EL FUSIBLE O APAGANDO EL CORTACIRCUITO.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD:

ADVERTENCIAS:

- Para evitar incendios, descargas eléctricas y heridas personales graves, siga todas las instrucciones con cuidado. Lea y guarde estas instrucciones para referencia futura.
- No instale ni utilice esta unidad si alguna pieza está dañada o falta.
- ¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no lo use con cualquier dispositivo de control de velocidad de ventilador de estado sólido adicional, o cualquier control de velocidad variable.

AVISO:

1. Este control está diseñado para operar solo un ventilador de techo y un juego de luces auxiliares.
2. Este control de pared está clasificado para un máximo (solo ventilador de techo) de 1,0 amperios de motor a 120 voltios y un vataje total de la lámpara de 80 vatios como máximo.
3. Asegúrese de que no queden cables desnudos fuera de los conectores.
4. Todo el cableado debe cumplir con los códigos eléctricos nacionales y locales. Si tu sientes que no tiene suficiente conocimiento o experiencia en cableado eléctrico, tenga su control de ventilador instalado por un electricista calificado. Cualquier trabajo eléctrico no descrito en este manual debe ser realizado por un electricista calificado.
5. El uso de este control con algunos ventiladores de techo podría provocar incendios, descargas eléctricas y heridas personales graves. Use este control de ventilador solo con ventiladores de techo controlados solo por capacitor de velocidad.

REALIZACIÓN DE LAS CONEXIONES ELÉCTRICAS:

NOTA: La instalación de este control requiere que el cable de tres conductores con cable a tierra entre la caja de pared de control y la salida del ventilador de techo.

1. Si su ventilador de techo está equipado con tirador de cadenilla para velocidad variable y controles de luz ENCENDIDO/APAGADO, asegúrese de establecer el control de velocidad variable en la posición de velocidad más alta y la luz en la posición ON (encendido) antes de instalar el control de pared. Esto evitará velocidades erráticas y posibles daños a su ventilador de techo.
2. erifique que el control de pared del ventilador de techo funcione correctamente antes de la instalación. El cableado inadecuado puede dañar el control y anulará la garantía.
3. Desconecte la alimentación del ventilador de techo en el panel eléctrico principal. Quitale el fusible o cambie el corta circuito (disyuntor) a la posición APAGADO.
4. Retire la placa de pared para exponer el cableado y desconecte el existente. Instale el control en una caja electrica de metal o plástico.
5. Realice las conexiones eléctricas de la siguiente manera:
   - Conecte el cable negro marcado con "TO MOTOR L" del control de pared al cable NEGRO del ventilador.
   - Conecte el cable AZUL del control de pared al cable ROJO o AZUL del ventilador.
   - Conecte el cable negro marcado con "AC IN L" del control de pared al el cable VIVO de CA de 120 V.
   - Utilice los conectores de cables provistos para asegurar las conexiones.
   - Conecte el cable verde del control de pared al cable de conexión puesto a tierra de la caja de pared.

NOTA: Consulte el diagrama en la parte posterior del control de pared.

1. segure el control de pared a la caja electrica usando los dos tornillos de 6-32" x 1-1/8" provistos.
2. Presione la placa de pared contra el control de pared con fuerza adecuada.
3. Restaure la energía en el panel eléctrico principal.
4. Opere el ventilador de techo y la luz presionando los botones de luz/ velocidad del ventilador al nivel deseado.

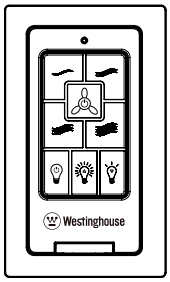
Westinghouse Lighting, Philadelphia, PA 19154-1029,U.S.A. www.westinghouselighting.com
® and Westingouse are trademarks of Westinghouse Electric Corporation. Used under license by Westinghouse Lighting. All Rights Reserved. Made in China

Westinghouse

77885

INSTRUCCIONES PARA OPERAR SU CONTROL DE PARED:

LOS BOTONES DEL CONTROL REMOTO FUNCIONAN DE LA SIGUIENTE MANERA:



(1) Velocidad del Ventilador:
- = Alta velocidad
- = Velocidad media-alta
- = Velocidad media
- = Velocidad baja

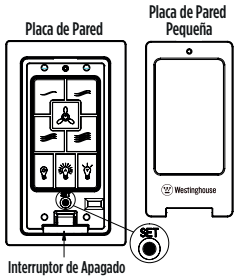
(2) Botón: apagar el ventilador

(3) - Luz encendida/apagada: presione y suelte el botón de luz.
- LiAtenuador de luz - presione continuamente el botón para subir la iluminacion de la luz
- Atenuador de luz - presione continuamente el botón para bajar la iluminacion de la luz

Interruptor de apagado: retire con cuidado la placa de pared y hale el interruptor para cortar la alimentación de ca.

Nota: Este interruptor está diseñado para desconectar la alimentación si el el ventilador de techo no se usa durante mucho tiempo.

El **botón SET** está empotrado en el agujero, use un objeto duro y delgado, como una aguja, para insertar en el agujero de SET. Sirve para configurar el nivel de atenuación adecuado.



1. Cuando la luz parpadea después de la atenuación, puede usar este botón para mejorar esto de la siguiente manera: Encienda la luz del ventilador y atenúe la luz a un nivel adecuado, luego presione brevemente el botón SET, la luz se apagara y vuelve a encender, significa que el nuevo nivel de atenuación está activado y memorizado.
2. Mantenga presionado el botón SET durante 3 segundos para borrar el nivel de atenuación memorizado. La luz se apagará y vuelve a encender, asi vuelve al nivel de atenuación predeterminado.

ADVERTENCIA! ¡CONECTE SÓLO EN SERIE!

No lo conecte al cable vivo y común del circuito eléctrico o se dañará el interruptor. Consulte el siguiente diagrama.

GUÍA PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS

PROBLEMA: EL CONTROL DE PARED NO FUNCIONA

Verifique:

- ¿Hay alimentación electrica en la unidad de control?
- ¿Está correctamente cableada la unidad de control?
- ¿Están los interruptores del ventilador y de la luz en la posición más alta?

GARANTÍA LIMITADA

El ventilador de techo universal/control de pared de luz Westinghouse ofrece una garantía limitada de un año a partir de la fecha de compra al propietario original contra defectos en material y mano de obra. Todas las piezas de repuesto están cubiertas solo durante noventa días. Esta garantía sustituye a todas las demás garantías expresas o implícitas.

Westinghouse reparará o reemplazará este ventilador de techo universal/control de pared de luz si es defectuoso debido a materiales o mano de obra defectuosos. Esta garantía no cubre cargos por servicio, defectos resultantes de accidentes, daños causados por abuso o alteraciones o colocando cualquier accesorio no provisto con el producto, inadecuado instalación o mantenimiento, falla de los dispositivos de soporte no suministrados como herramientas de montaje originales, exposiciones a extremos de calor o humedad, voltaje incorrecto, aumentos repentinos de corriente, reparaciones no autorizadas o fallas causadas por modificaciones del producto o los actos de terceros. Consulte el manual del control remoto para realizar una instalación adecuada.

Si este producto falla por algún motivo cubierto por esta garantía, comuníquese con nosotros en www.westinghouselighting.com/contact-us.

Instructions d'installation et d'utilisation du ventilateur de plafond/commande murale d'éclairage Westinghouse

MISE EN GARDE : COUPER L'ALIMENTATION AUX FUSIBLES OU À LA BOÎTE DE DISJONCTEURS

MESURES DE PRÉCAUTION:

AVERTISSEMENTS :

- Afin d'éviter les incendies, les chocs électriques et les blessures corporelles, suivez attentivement toutes les instructions. Lisez et conservez ces instructions aux fins de référence ultérieure.
- N'installez pas ou n'utilisez pas cet appareil s'il manque une pièce ou qu'une pièce est défectueuse.
- AVERTISSEMENT ! Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne l'utilisez pas avec un dispositif supplémentaire de contrôle de la vitesse du ventilateur à semi-conducteurs, ni avec un dispositif supplémentaire de contrôle de la vitesse variable.

AVIS-:

1. Cette commande est conçue pour faire fonctionner un seul ventilateur de plafond et un élément d'éclairage.
2. Cette commande murale est conçue pour un maximum (ventilateur de plafond uniquement) de 1,0 ampère moteur à 120 volts et une puissance totale de la lampe égale à 80 watts maximum.
3. Assurez-vous qu'aucun fil nu n'est exposé à l'extérieur des connecteurs.
4. Les câbles électriques doivent être conformes aux codes national et local d'électricité. Si vous croyez ne pas avoir suffisamment de connaissances ou d'expérience en matière d'électricité, faites installer cette commande de ventilateur par un électricien agréé. Tout travail d'électricité qui n'est pas décrit dans ce manuel doit être réalisé par un électricien agréé.
5. L'utilisation de cet appareil de commande avec certains ventilateurs de plafond pourrait causer un incendie, un choc électrique et de graves blessures personnelles. Utilisez cette télécommande de ventilateur uniquement avec les ventilateurs de plafond dont la vitesse est commandée par un condensateur.

RACCORDEMENT DES FILS ÉLECTRIQUES-:

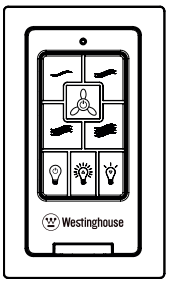
NOTE : L'installation de cette commande exige que les trois fils conducteurs et le fil de mise à la terre passent entre la boîte murale de la commande et la boîte de sortie de courant du ventilateur.

1. Si votre ventilateur de plafond est doté d'une chaîne permettant de contrôler les vitesses et d'allumer ou d'éteindre l'élément d'éclairage, assurez-vous de régler la vitesse au niveau le plus élevé et la lumière en position ON, avant d'installer la commande murale. Ceci évitera d'obtenir vitesses irrégulières et peut-être d'endommager votre ventilateur de plafond.
2. Assurez-vous que la commande murale du ventilateur de plafond fonctionne correctement avant de l'installer. Un raccordement incorrect peut endommager la commande et annuler la garantie.
3. Coupez l'alimentation au ventilateur de plafond dans la boîte de disjoncteurs principale. Retirez le fusible ou mettez le commutateur de la boîte de disjoncteurs en position OFF.
4. Retirez la plaque murale pour accéder au fils et débranchez l'interrupteur existant. Installez l'appareil de commande dans une boîte murale en métal ou en plastique.
5. Effectuez les raccordements électriques comme suit :
   - Connectez le fil noir marqué "TO MOTOR L" de la commande murale au fil NOIR du ventilateur.
   - Raccordez le fil de la commande murale au fil du ventilateur BLEU ou ROUGE.
   - Connectez le fil noir marqué "AC IN L" de la commande murale au fil 120v AC HOT.
   - Effectuez les raccords électriques à l'aide des connecteurs de fil fournis.
   - Connectez le fil Vert/Terre de la commande murale au fil de mise à la terre du boîtier mural.

   NOTE: Reportez-vous au diagramme situé à l'arrière de la commande murale.
1. Fixez la commande murale au boîtier mural à l'aide des deux vis 6-32" x 1-1/8" fournies.
2. Pressez la plaque murale sur la commande murale avec une force appropriée.
3. Rétablissez le courant au panneau électrique principal.
4. Faites fonctionner le ventilateur de plafond et la lumière en appuyant sur les boutons de vitesse du ventilateur/de la lumière jusqu'à la vitesse/le niveau de lumière souhaité.

COMMENT FAIRE FONCTIONNER VOTRE COMMANDE MURALE :

LES BOUTONS DE LA TÉLÉCOMMANDE FONCTIONNENT COMME SUIT :



(1) Vitesse de ventilateur:
- = Vitesse rapide
- = Vitesse moyenne-rapide
- = Vitesse moyenne
- = Vitesse lente

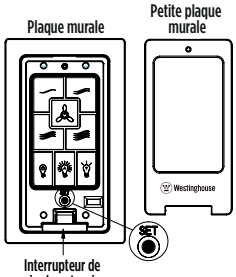
(2) Bouton : Éteindre le ventilateur

(3) - Lampe marche/arrêt - appuyez sur le bouton d'éclairage et relâchez-le.
- Ariateur d'éclairage - appuyez sur le bouton d'éclairage en continu pour aviver la lumière.
- Ariateur d'éclairage - appuyez sur le bouton d'éclairage en continu pour atténuer la lumière.

Interrupteur de mise hors tension - Retirez délicatement la plaque murale et tirez sur cet interrupteur pour couper l'alimentation en courant alternatif.

Remarque : cet interrupteur est conçu pour déconnecter l'alimentation si le ventilateur de plafond n'es t pas utilisé pendant une longue période.

Bouton SET (sous la petite plaque murale) : Le bouton SET est encastré dans le trou. Utilisez un objet dur et fin, tel qu'une aiguille, pour l'insérer dans le trou SET. Il sert à régler le niveau de variation approprié.



1. Lorsque la lumière clignote après la variation, vous pouvez utiliser ce bouton pour l'améliorer comme suit : Allumez la lumière du ventilateur et réduisez la lumière à un niveau approprié, puis appuyez brièvement sur le bouton SET, la lumière s'éteint et se rallume, ce qui signifie que le nouveau niveau de variation est activé et mémorisé.
2. Appuyez sur le bouton SET pedant 3 secondes pour effacer le niveau de variation mémorisé. La lumière s'éteint et se rallume, elle revient au niveau de variation par défaut.

MISE EN GARDE ! RACCORDEZ «-EN SÉRIE-» SEULEMENT!

Ne pas brancher au fils chargé et neutre du circuit électrique car ceci pourrait endommager l'interrupteur. Reportez-vous au diagramme ci-dessous.

GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME-: LA COMMANDE À DOUBLE CURSEUR NE FONCTIONNE PAS

Vérifiez les éléments suivants :

- L'appareil de commande est-il alimenté en énergie ?
- Les raccordements de l'appareil de commande ont-ils été effectués correctement ?
- Les commutateurs du ventilateur et de l'élément d'éclairage sont-ils réglés au niveau le plus élevé ?

GARANTIE LIMITÉE

Une garantie limitée d'un an à partir de la date d'achat est offerte sur la commande à double curseur pour le ventilateur de plafond/élément d'éclairage de Westinghouse. Cette garantie est offerte à l'acheteur initial et couvre tout défaut de pièces ou de fabrication. Toutes les pièces de rechange sont couvertes pendant quatre-vingt-dix jours seulement. La présente garantie se substitue à toute autre garantie expresse ou tacite.

Westinghouse réparera ou au remplacera cette commande à double curseur pour le ventilateur de plafond/élément d'éclairage si elle est sujette à des défauts de matériaux ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les frais de service, les piles ou les défauts résultant d'accidents, de dommages causés par une utilisation abusive de l'appareil ou des modifications apportées à ce dernier, ou en raison de l'ajout de tout élément non fourni avec le produit, d'une installation ou d'un entretien incorrect, en raison du mauvais fonctionnement des dispositifs de soutien non fournis, comme de la quincaillerie originale de montage, en raison de l'exposition à des chaleurs extrêmes ou à l'humidité, en raison d'une tension incorrecte, des pointes de courant, des réparations effectuées par des réparateurs non autorisés, ou en raison des pannes attribuables à la modification du produit ou résultant des actes d'une tierce partie. Reportez-vous au manuel pour connaître l'installation appropriée de la télécommande.

En cas de défaillance du produit, pour une raison quelconque, couverte par cette garantie, veuillez nous contacter via www.westinghouselighting.ca/contact-us.

Westinghouse Lighting, Philadelphia, PA 19154-1029, U.S.A. www.westinghouselighting.com
and Westingouse are trademarks of Westinghouse Electric Corporation. Used under license by Westinghouse Lighting. All Rights Reserved. Made in China